

**Zeitschrift:** Schweizer Hebamme : offizielle Zeitschrift des Schweizerischen Hebammenverbandes = Sage-femme suisse : journal officiel de l'Association suisse des sages-femmes = Levatrice svizzera : giornale ufficiale dell'Associazione svizzera delle levatrici

**Herausgeber:** Schweizerischer Hebammenverband

**Band:** 98 (2000)

**Heft:** 11

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

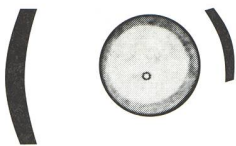
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Schweizerischer Hebammenverband  
Fédération suisse des sages-femmes  
Federazione svizzera delle levatrici  
Federaziun svizra da las spendreras

Zentralsekretariat  
Flurstrasse 26 3000 Bern 22  
Telefon 031 332 63 40 Fax 031 332 76 19  
info@hebamme.ch  
www.hebamme.ch

Offizielle Zeitschrift des  
Schweizerischen Hebammenverbandes

Journal officiel de la Fédération  
suisse des sages-femmes

Giornale ufficiale della Federazione  
svizzera delle levatrici

Revista ufficiale da la Federaziun svizra  
da las spendreras

98. Jahrgang / 98<sup>e</sup> année

Erscheint 11mal im Jahr  
Parution: 11 éditions par année

## ► Impressum

### Verlag/Edition

Schweizerischer Hebammenverband  
Fédération suisse des sages-femmes  
Flurstrasse 26, 3000 Bern 22  
Telefon 031 332 63 40  
e-mail: info@hebamme.ch

### Redaktion/Rédaction/Redazione

Deutschsprachige Redaktion/Verantwortliche  
Redaktorin:  
Gerlinde Michel, Flurstrasse 26, 3000 Bern 22  
Telefon/Fax 031 331 35 20  
e-mail: sh.redakmichel@bluewin.ch

### Redaction de langue française

Fabiène Gogniat Loos, 6. av. des Quatre-Marronniers,  
1400 Yverdon-les-Bains, téléphone 024 420 25 22,  
téléfax 024 420 25 24,  
e-mail: gogniat.loos@bluewin.ch

### Redaktionskommission

Therese Salvisberg (ts), Inge Werner (iw),  
Isabelle Buholzer (ib), Inge Loos (il),  
Marie-Noëlle Pierrel (mnp), Christine Peitrequin (cp)

### Beraterin Hebammenforschung

Ans Luyben

### Redaktionsschluss/Délaï de rédaction

Am 1. des Vormonats/Le premier du mois précédent

### Gestaltungskonzept

Max Derendinger

### Jahresabonnement/Abonnement annuel

Nichtmitglieder/Non-membres Fr. 89.–  
Ausland/Etranger Fr. 110.–  
Einzelnummer/Prix du numéro Fr. 10.– + Porto

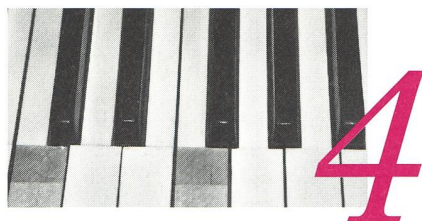
Die Bezugsdauer verlängert sich jeweils um ein  
weiteres Jahr, wenn nicht bis zum 31. Oktober  
schriftlich gekündigt wird.  
La durée d'abonnement se renouvelle automati-  
quement chaque année sauf résiliation par écrit  
jusqu'au 31 octobre.

### Insertatenverwaltung/Régie d'annonces

Künzler-Bachmann  
Geltenwilenstrasse 8a, Postfach 1162  
CH-9001 St. Gallen  
Telefon 071 226 92 92, Telefax 071 226 92 93  
e-mail: verlag@kueba.ch  
Internet: http://www.kueba.ch

### Druck/Impression

Vogt-Schild/Habegger Medien AG  
Postfach 748  
CH-4501 Solothurn  
www.vsonline.ch  
ISSN 1422-4526



## Qualitätsmanagement in der Hebammenarbeit

### ► Qualitätskonzept des SHV

Das Krankenversicherungsgesetz (KVG) verpflichtet die Berufsorganisationen des Gesundheitswesens, Massnahmen zur Qualitätskontrolle einzuleiten. Mit grossem Einsatz hat die Qualitätskommission ein Qualitätskonzept erarbeitet. Die «Schweizer Hebamme» stellt es hier erstmals vor.

## Gestion de la qualité à la FSSF

### ► Un concept «qualité» pour les sages-femmes 22

La loi sur l'assurance-maladie (LAMal) prévoit que les organisations professionnelles prennent des mesures pour ériger un contrôle de qualité de leurs propres prestations. C'est ainsi que lors de la dernière assemblée des déléguées, une commission de qualité a été nommée et chargée de présenter un concept de gestion de la qualité pour la Fédération suisse des sages-femmes. C'est pour mettre en avant la nécessité vitale de cette remise en question que nous avons choisi d'en faire le thème de ce numéro.

## Sages-femmes indépendantes

### ► L'avenir passe par les cercles de qualité 27

Comment améliorer sans cesse nos prestations? Si la question de la qualité est chère depuis toujours aux cœurs des sages-femmes indépendantes, aujourd'hui elles disposent d'outils et de moyens pour se remettre en question, pour satisfaire toujours mieux les besoins de leur clientèle. Les cercles de qualité en sont un. Nous vous présentons ici les cercles de qualité des sages-femmes indépendantes de Fribourg et du canton de Vaud, qui s'apprennent à faire beaucoup de petits.

## Freischaffende Hebammen

### ► Qualitätszirkel im Kanton Fribourg 8

Sie sind Pionierinnen: Im Kanton Fribourg setzen sich die freischaffenden Hebammen regelmässig zu einem geleiteten Qualitätszirkel zusammen. Das Beispiel sollte in der übrigen Schweiz Schule machen!

## Sechs Meinungen

### ► Wie stillfreundlich sind stillfreundliche Kliniken?

29 Geburtskliniken wurden seit 1993 mit dem begehrten UNICEF-Prädikat «Stillfreundliche Klinik» ausgezeichnet. Auch diese Institutionen sind dem herrschenden Druck im Gesundheitswesen ausgesetzt. Können sie den hohen Qualitätsanforderungen durchwegs genügen? Sechs Hebammen haben sich dazu geäussert.



## Rubriken/Rubriques

Aktuell	2
Mosaik	10
Bücher	11
SHV/FSSF	13
Sektionen/Sections	16
Formation FSSF Fortbildung SHV	17
Actualité	20
Mosaïque	29
Livres	30
Stellenangebote Offres d'emploi	31